**Downloaded via the EU tax law app / web**

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla)

19 ta' ?unju 2014 (*)

"Libertà li ji?u pprovduti servizzi — A?enzija tax-xog?ol temporanju — Kollokament ta' ?addiema minn a?enzija stabbilita fi Stat Membru ie?or — Restrizzjoni — Impri?a li tu?a s-servizzi ta' ?addiema — ?amma f'ras il-g?ajn tat-taxxa fuq id-d?ul ta' dawn il-?addiema — Obbligu — ?las lill-ba?it nazzjonali — Obbligu — Ka? ta' ?addiema kkollokati minn a?enzija nazzjonali — Assenza ta' tali obbligi"

Fil-Kaw?i mag?quda C?53/13 u C?80/13,

li g?andhom b?ala su??ett talbiet g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Krajský soud v Ostrav? (ir?Repubblika ?eka) u min-Nejvyšší správní soud (ir?Repubblika ?eka), permezz ta' de?i?jonijiet tas-16 u tas-17 ta' Jannar 2013, rispettivament, li waslu fil-Qorti tal-?ustizzja fit-30 ta' Jannar u fil-15 ta' Frar 2013, fil-pro?eduri

**Strojírny Prost?jov, a.s.** (C?53/13),

**ACO Industries Tábor s. r. o.** (C?80/13)

vs

**Odvolací finan?ní ?editelství,**

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla),

komposta minn A. Tizzano (Relatur), President tal-Awla, A. Borg Barthet, E. Levits, M. Berger u F. Biltgen, Im?allfin,

Avukat ?enerali: M. Wathelet,

Re?istratur: M. Aleksejev, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tal-11 ta' Di?embru 2013,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al ACO Industries Tábor s. r. o., minn D. Hejzlar, avukat,

– g?all-Odvolací finan?ní ?editelství, minn E. Nedorostková, avukat,

– g?ar-Repubblika ?eka, minn M. Smolek, T. Müller u J. Vlá?il, b?ala a?enti,

– g?ar-Renju tad-Danimarka, minn M. Søndahl u V. Pasternak Jørgensen, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn W. Roels kif ukoll minn M. Šimerdová u Z. Mal?šková, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tat-13 ta' Frar 2014,

tag?ti l-pre?enti

**Sentenza**

1 It-talbiet g?al de?i?joni preliminari jirrigwardaw l-interpretazzjoni tal-Artikoli 18 TFUE, 45 TFUE, 49 TFUE u 56 TFUE.

2 Dawn it-talbiet tressqu fil-kuntest ta' ?ew? tilwimiet bejn Strojírny Prost?jov, a.s. (iktar 'il quddiem "Strojírny Prost?jov") u ACO Industries Tábor s. r. o. (iktar 'il quddiem "ACO Industries Tábor"), minn na?a, u l-Odvolací finan?ní ?editelství (direttorat tal-finanzi kompetenti fil-qasam tal-appelli), min-na?a l-o?ra, dwar it-trattament fiskali li dawn i?-?ew? impri?i kienu ?ew su??etti g?alih.

**Il-kuntest ?uridiku**

*Id-dritt ?ek*

3 L-Artikolu 2 tal-Li?i Nru 586/1992 dwar it-taxxa fuq id-d?ul, kif emendata tipprovdi:

"1. Il-persuni su??etti g?at-taxxa fuq id-d?ul tal-persuni fi?i?i huma persuni fi?i?i (iktar 'il quddiem il-'persuni taxxabbli').

2. Il-persuni taxxabbli li g?andhom id-domi?ilju jew ir-residenza abitwali tag?hom fit-territorju tar-Repubblika ?eka ji?u intaxxati abba?i tad-d?ul minn sorsi ?eki jew barranin.

3. Il-persuni taxxabbli li ma jissemmewx fil-paragrafu 2 jew dawk li g?alihom jipprovdi xi ftehim internazzjonali, huma intaxxati unikament abba?i tad-d?ul minn sors ?ek (Artikolu 22). [...]

4. Il-persuni taxxabbli li g?andhom ir-residenza abitwali tag?hom fit-territorju tar-Repubblika ?eka huma dawk li jg?ixu hemmhekk ta' mill-inqas 183 jum f'kull sena ?ivili, u dan b'mod kontinwu jew perijodiku; it-terminu ta' 183 jum jinkludi kull jum li wie?ed joqg?od fil-pajji?. Domi?ilju fit-territorju tar-Repubblika ?eka jfisser, g?all-finijiet ta' din il-li?i, il-post fejn il-persuna taxxabbli jkollha residenza stabbli f'?irkustanzi li fihom ikun possibbli li wie?ed jiddedu?i l-intenzjoni tag?ha li tokkupa dik ir-residenza b'mod permanenti."

4 L-Artikolu 6(2) ta' din il-li?i jipprovdi:

"Il-persuna taxxabbli li tikseb id-d?ul tag?ha minn attività b?ala persuna impjegata u benefi??ji marbuta mal-funzjoni tag?ha tissejja? iktar 'il quddiem 'impjegat', waqt li min i?allas id-d?ul jissejja? 'persuna li timpjega'. Persuna li timpjega tfisser ukoll kull persuna msemmija fl-Artikolu 2(2) jew fl-Artikolu 17(3), li g?aliha l-impjegati jag?mlu xog?ol skont id-direttivi tag?ha, anki jekk il-?las g?al dak ix-xog?ol ikun, fuq il-ba?i ta' relazzjoni kuntrattwali, im?allas permezz ta' persuna stabbilita jew residenti f'pajji? barrani. Fir-rigward tad-dispo?izzjonijiet l-o?rajn tal-li?i, id-d?ul ittrasferit b'dan il-mod jitqies li huwa m?allas minn persuna taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2(2) jew fl-Artikolu 17(3). F'ka? fejn is-somma m?allsa mill-persuna li timpjega lil persuna stabbilita jew residenti f'pajji? barrani tkun tinkludi wkoll ?las g?as-servizz tal-a?enzija, id-d?ul ta' impjegat jitqies li jirrapre?enta ta' mill-inqas 60 % tas-somma totali."

5 L-Artikolu 22(1)(b) ta' din il-li?i huwa redatt kif ?ej:

“D?ul minn sors ?ek ifisser, fil-ka? tal-persuni taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2(3) u fl-Artikolu 17(4), id-d?ul miksub minn attività b?ala persuna impjegata (impjieg b?ala persuna impjegata) [...] e?er?itata fit-territorju tar-Repubblika ?eka [...]”

6 L-Artikolu 38c tal-istess li?i jipprovdi:

“B’mod konformi mal-Artikoli 38d, 38e u 38h, persuna su??etta g?all-?las tat-taxxa tfisser ukoll kull persuna taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2(3) u fl-Artikolu 17(4), li jkollha stabbiliment fiss fit-territorju tar-Repubblika ?eka [Artikolu 22(2)], jew li tkun timpjega hemmhekk lill-impjegati tag?ha g?al aktar minn 183 jum, bl-e??ezzjoni tal-ka?ijiet ta’ forniment ta’ servizzi fis-sens tad-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 22(1)(c) […]. Fil-ka? stabbilit fit-tieni u t-tielet sentenzi tal-Artikolu 6(2), il-persuna taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2(3) u fl-Artikolu 17(4) ma g?andhiex il-kwalità ta’ persuna su??etta g?all-?las tat-taxxa.”

7 Skont l-Artikolu 38h(1) ta’ din il-li?i:

“Il-persuna su??etta g?all-?las tat-taxxa g?andha tikkalkola l-?las bil-quddiem abba?i tad-d?ul ta’ persuni fi?i?i miksub minn attività b?ala persuna impjegata u mill-benefi??ji marbuta ma’ funzjoni (iktar ’il quddiem “?las bil-quddiem”) billi tibba?a ru?ha fuq il-ba?i u?ata sabiex ji?i kkalkolat il-?las bil-quddiem. [...]”

*Il-ftehim sabiex ti?i evitata t-taxxa doppja*

8 L-Artikolu 14(1) tal-ftehim sabiex ti?i evitata t-taxxa doppja u l-eva?joni fiskali fil-qasam tat-taxxa fuq id-d?ul u fuq il-?id, konklu? bejn ir-Repubblika ?eka u r-Repubblika Slovakka (komunikazzjoni tal-Ministeru g?all-Affarijiet Barranin Nru 100/2003, ippubblikata fil-?abra ta’ Ftehimiet Internazzjonali), jipprovdi

“It-trattamenti, salarji u ?las ie?or simili, li jir?ievi r-resident ta’ Stat kontraenti abba?i tal-attività professjonali tieg?u huma intaxxati bla ?sara g?all-Artikoli 15, 17 u 18, unikament f’dan l-Istat, ?lief jekk din l-attività professjonali tkun e?er?itata fl-Istat kontraenti l-ie?or. Jekk tkun e?er?itata fl-Istat kontraenti l-ie?or, il-?lasijiet li jir?ievi abba?i ta’ din l-attività jistg?u ji?u ntaxxati f’dak l-Istat l-ie?or.”

9 L-Artikolu 23(1) u (3) ta’ dan il-ftehim jipprovdi:

“1. I?-?ittadini nazzjonali ta’ Stat kontraenti ma g?andhom ikunu su??etti, fl-Istat kontraenti l-ie?or, g?al ebda taxxa jew g?al ebda obbligu ie?or relatat mag?ha, li jkunu differenti jew iktar oneru?i mill-impo?izzjoni u mill-obbligi relatati li g?alihom huma su??etti, jew jistg?u jkunu su??etti, i?-?ittadini nazzjonali ta’ dan l-Istat ie?or, li jinstabu, b’mod partikolari fir-rigward tar-residenza, f’sitwazzjoni identika. Dawn id-dispo?izzjonijiet japplikaw, minkejja d-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 1, ukoll fir-rigward tal-persuni li ma jirrisjedux f’wie?ed jew fi?-?ew? Stati kontraenti.

[...]

3. L-intaxxar tal-istabbiliment permanenti li l-impri?a ta’ Stat kontraenti g?andha fl-Istat kontraenti l-ie?or ma jistax, f’dan l-Istat l-ie?or, ikun inqas favorevoli minn dak tal-impri?i ta’ dan l-Istat l-ie?or li je?er?itaw l-istess attività [...]”.

**Il-kaw?i prin?ipali u d-domandi preliminari**

10 Il-kaw?i fil-pro?eduri prin?ipali jikkon?ernaw ?ew? impri?i ?eki, Strojírny Prost?jov u ACO Industries Tábor, li u?aw is-servizzi ta’ a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita fir-Repubblika Slovakka, i?da li topera fir-Repubblika ?eka peremzz ta’ ferg?a rre?istrata fir-re?istru tal-kummer?

tar-Repubblika ?eka. Dawn i?-?ew? impri?i, fil-kapa?ità ta' impri?i li ju?aw is-servizzi ta' ?addiema, irrikorrew g?all-u?u, g?al perijodu determinat, ta' ?addiema impjegati minn din l-a?enzija.

*Il-Kaw?a C?53/13*

11 Permezz ta' de?i?joni tas-7 ta' Marzu 2011, il-Finan?ní ú?ad v Prost?jov? (direttorat tal-finanzi ta' Prost?jov) talab lil Strojírny Prost?jov t?allas lill-ba?it tal-Istat it-taxxa fuq id-d?ul mi?muma dovuta mill-?addiema li hija kienet u?at is-servizzi tag?hom. Skont il-Finan?ní ú?ad v Prost?jov?, peress li, ta?t id-dritt ?ek, il-ferg?a ta' persuni ?uridika barranija ma tistax tkun id-detentri?i ta' drittijiet u ta' obbligi, l-impri?a fornitri?i kellha titqies b?ala a?enzija barranija. G?aldaqstant, il-benefi?jarju ?ek tas-servizzi huwa obbligat i?omm it-taxxa fuq id-d?ul tal-?addiema u j?allas din it-taxxa lill-ba?it tal-Istat.

12 L-appell minn din id-de?i?joni, ippre?entat minn Strojírny Prost?jov quddiem il-Finan?ní ?editelství v Ostrav? (direttorat tal-finanzi ta' Ostrava), ?ie mi??ud permezz ta' de?i?joni tat-18 ta' Awwissu 2011. Din l-a??ar de?i?joni hija attwalment is-su??ett ta' st?arri? quddiem il-Krajský soud v Ostrav? (qorti re?jonali ta' Ostrava).

13 Din il-qorti tqis li l-le?i?lazzjoni ?eka tiddiskrimina bejn is-sitwazzjoni ta' impri?a ?eka li tirrikorri g?all-u?u tas-servizzi ta' a?enzija tax-xog?ol temporanju nazzjonali u dik ta' impri?a ?eka li tu?a a?enzija stabbilita fi Stat Membru ie?or. Fil-fatt, huwa biss fit-tieni ka? li l-impri?a ?eka hija me?tie?a ??omm f'ras il-g?ajn it-taxxa fuq id-d?ul dovuta mill-?addiema li hija u?at is-servizzi tag?hom abba?i tal-kuntratt konklu? mal-a?enzija tax-xog?ol temporanju, filwaqt li, fl-ewwel ka?, hija l-a?enzija tax-xog?ol temporanju, li dawn il-?addiema huma impjegati tag?ha, li g?andha ??omm din it-taxxa. Issa, dan jikkostitwixxi restrizzjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi u tal-moviment liberu tal-?addiema, peress li tali obbligu jinvolvi pi?ijiet, b'mod partikolari ta' natura amministrattiva, li huma sostnuti biss mill-impri?i li jag??lu a?enzija li ma hijiex stabbilita fir-Repubblika ?eka.

14 F'dawn il-kundizzjonijiet, il-Krajský soud v Ostrav? dde?idiet li tissospendi l-pro?edura quddiemha u li tressaq id-domandi preliminari li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja:

"Id-dispo?izzjonijiet tal-Artikoli 56 [TFUE] u 57 [TFUE] jipprekludu l-applikazzjoni ta' le?i?lazzjoni nazzjonali li, fil-ka? fejn impri?a (il-fornitur) li tqieg?ed ?addiema g?ad-dispo?izzjoni ta' impri?a o?ra hija stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru ie?or, timponi fuq l-impri?a li tirrikorri g?as-servizzi ta' dawn il-?addiema l-obbligu li ti?bor it-taxxa fuq id-d?ul imposta fuq ir-remunerazzjonijiet im?allsa lil dawn il-?addiema u li tittrasferixxiha lill-ba?it tal-Istat, filwaqt li, fil-ka? fejn il-fornitur huwa stabbilit fit-territorju tar-Repubblika ?eka, dan l-obbligu jaqa' fuq il-fornitur?"

*Il-Kaw?a C?80/13*

15 Il-Finan?ní ú?ad v Tábo?e (amministrazzjoni fiskali ta' Tábor) wettaq kontroll fiskali ta' ACO Industries Tábor u sab li, matul is-snin 2007 u 2008, ebda ?las bil?quddiem fuq it-taxxa fuq id-d?ul tal-?addiema mqieg?da g?ad-dispozizzjoni minn N?Partner, a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita fir-Repubblika Slovakka, ma kien ?ie mi?bur. G?al din ir-ra?uni, huwa ordna lil ACO Industries Tábor t?allas dan il-?las bil-quddiem. Il-ba?i taxxabbli meqjusa g?all-kalkolu tal-ammont ta' dan il-?las bil-quddiem kienet tikkorrispondi g?al 60 % tas-somom iffatturati lil ACO Industries Tábor mill-ferg?a ?eka ta' N?Partner.

16 L-appell minn din id-de?i?joni, ippre?entat minn ACO Industries Tábor quddiem il-Finan?ní ?editelství v ?eských Bud?jovicích (direttorat tal-finanzi ta' ?eské Bud?jovice, ir-Repubblika ?eka), ?ie mi??ud permezz ta' de?i?joni tat-13 ta' Mejju 2011. ACO Industries Tábor appellat minn din l-a??ar de?i?joni quddiem il-Krajský soud v ?eských Bud?jovicích (qorti tal-appell ta' ?eské

Bud?jovice). Din il-qorti ?a?det dan l-appell permezz ta' de?i?joni tal-31 ta' Jannar 2012, li kienet is-su??ett ta' appell ta' kassazzjoni quddiem in-Nejvyšší správní soud (qorti amministrattiva suprema).

17 In-Nejvyšší správní soud tqis li l-le?i?lazzjoni ?eka, minn na?a, tista' tiddisswadi lil impri?a, b?al ACO Industries Tábor, milli tirrikorri g?as-servizzi offruti minn a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita fi Stat Membru g?ajr milli fir-Repubblika ?eka, peress li, f'dan il-ka?, din il-le?i?lazzjoni mhux biss timponi l-obbligu li t-taxxa tin?amm f'ras il-g?ajn, i?da tipprevedi wkoll, fir-rigward tal-portata tat-tassazzjoni, ba?i tat-taxxa b'rata fissa li ma ti?ux inkunsiderazzjoni s-salarju effettiv li l-?addiema jir?ievu. Min-na?a l-o?ra, din il-le?i?lazzjoni g?andha b?ala effett li jkun inqas attraenti g?al a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita barra mir-Repubblika ?eka li tipproponi servizzi f'dan l-Istat Membru meta mqabbla ma' a?enzija stabbilita fih. Bl-istess mod, l-a??ess g?as-suq tax-xog?ol fir-Repubblika ?eka permezz ta' a?enziji tax-xog?ol temporanju mhux nazzjonali isir iktar diffi?li. G?al dawn ir-ra?unijiet, din il-qorti tistaqsi jekk il-le?i?lazzjoni inkwistjoni tikkostitwixxix restrizzjoni tal-libertà ta' stabbiliment jew tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi u, b'mod sussidjarju, ukoll tal-moviment liberu tal-?addiema.

18 Barra minn hekk, filwaqt li teskludi li din ir-restrizzjoni tista' ti?i ??ustifikata minn ra?unijiet ta' ordni pubbliku, ta' sigurtà pubblika jew ta' sa??a pubblika, din il-qorti tistaqsi jekk kunsiderazzjonijiet relatati mal-effika?ja tal-kontroll fiskali jistg?ux ji??ustifikaw din ir-restrizzjoni, peress li, f'dan il-ka?, il-fornitri?i ta' servizzi, ji?ifieri l-a?enzija tax-xog?ol temporanju Slovakka, g?andha ferg?a, stabbilita fir-Repubblika ?eka, li permezz tag?ha l-amministrazzjoni fiskali tista' tirkupra t-taxxa. Din il-ferg?a, fil-fatt, tista' ??omm it-taxxa fuq id-d?ul, kif, barra minn hekk g?amlet, fil-kaw?a fil-pro?eduri prin?ipali, il-ferg?a ?eka ta' N?Partner.

19 Fir-rigward tad-determinazzjoni tal-ba?i tat-taxxa permezz tal-applikazzjoni ta' rata fissa ta' 60 % tal-ammont iffatturat mill-a?enzija tax-xog?ol temporanju Slovakka lill-impri?a li tu?a s-servizzi ta' ?addiema, il-qorti tar-rinviju tqis, min-na?a l-o?ra, li din il-finzjoni ?uridika tista' ti?i ??ustifikata minn interess relatat mal-effika?ja tal-kontroll fiskali. Fil-fatt, din ir-regola hija inti?a sabiex tiskora??ixxi lill-a?enziji tax-xog?ol termporanju barranin milli jiffatturaw l-ammont dovut mill-impri?i li ju?aw is-servizzi ta' ?addiema ming?ajr ma jag?mlu distinzjoni bejn il-parti ta' dan l-ammont dovuta fir-rigward tas-salarju tal-?addiema — li fir-rigward tag?ha g?andha tin?amm it-taxxa fuq id-d?ul — u dik dovuta fir-rigward tar-remunerazzjoni lil din l-a?enzija g?as-servizz ipprovdut. G?aldaqstant, din il-le?i?lazzjoni tapplika biss fis-sitwazzjoni li fiha l-fattura ma?ru?a mill-a?enzija tax-xog?ol temporanju mhux residenti ma tkunx tindika l-ammont tar-remunerazzjoni g?as-servizz ta' intermedjarju.

20 F'dawn i?-?irkustanzi, in-Nejvyšší správní soud idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari segwenti:

"1) L-Artikoli 18 [TFUE], 45 [TFUE], 49 [TFUE] u 56 [TFUE] jipprekludu le?i?lazzjoni li tipprevedi li l-persuna li timpjega stabbilita fi Stat Membru g?andha l-obbligu li tag?mel ?las bil-quddiem ta' taxxa fuq id-d?ul tal-impjegati (?ittadini ta' Stat Membru ie?or) li huma temporanjament disponibbli g?aliha minn a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita fit-tieni Stat Membru permezz ta' ferg?a stabbilita fl-ewwel Stat Membru?

2) L-Artikoli 18 [TFUE], 45 [TFUE], 49 [TFUE] u 56 [TFUE] jipprekludu le?i?lazzjoni li tipprevedi li l-ba?i tat-taxxa fuq id-d?ul tal-impjegati hija kkalkolata skont rata fissa ta' mill-inqas 60 % tal-ammont iffatturat mill-a?enzija tax-xog?ol temporanju fil-ka?ijiet fejn dan l-ammont jinkludi wkoll ir-remunerazzjoni g?as-servizz ta' intermedjarju?

3) Fil-ka? ta' risposta affermattiva g?all-ewwel jew g?at-tieni domanda, huwa possibbli, f'sitwazzjoni b?al dik ine?ami, li l-libertajiet fundamentali ??itati iktar 'il fuq ji?u ristretti billi ji?u

invokati ra?unijiet ta’ ordni pubbliku, ta’ sigurtà pubblika jew ta’ sa??a pubblika, jew ukoll, skont il-ka?, l-effika?ja tal-kontroll fiskali?”

21 Permezz ta’ digriet tal-President tal-Qorti tal-?ustizzja tal-20 ta’ Marzu 2013, il-Kaw?i C?53/13 u C?80/13 ing?aqdu flimkien g?all-finijiet tal-pro?edura bil-miktub u orali, kif ukoll g?all-finijiet tas-sentenza.

**Fuq id-domandi preliminari**

*Fuq id-domanda preliminari fil-Kaw?a C?53/13 u fuq l-ewwel u fuq it-tielet domanda preliminari fil-Kaw?a C?80/13*

22 Permezz tad-domanda fil-Kaw?a C?53/13 u permezz tal-ewwel u tat-tielet domanda fil-Kaw?a C?80/13, li hemm lok li ji?u e?aminati flimkien, il-qrati tar-rinviju essenzjalment jistaqsu jekk l-Artikoli 18 TFUE, 45 TFUE, 49 TFUE, 56 TFUE jew 57 TFUE jipprekludux le?i?lazzjoni, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li abba?i tag?ha l-kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru wie?ed li jirrikorru g?al ?addiema impjegati u kkollokati minn a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti fi Stat Membru ie?or, i?da li joperaw fl-ewwel Stat Membru permezz ta’ ferg?a, huma obbligati li j?ommu t-taxxa f’ras il-g?ajn u li j?allsu lill-ewwel Stat Membru ?las bil-quddiem fuq it-taxxa fuq id-d?ul dovuta minn dawn il-?addiema, filwaqt li l-istess obbligu ma huwiex previst fir-rigward tal-kumpanniji stabbiliti fl-ewwel Stat li ju?aw is-servizzi ta’ a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti f’dan l-istess Stat.

Osservazzjonijiet preliminari

23 Sabiex ting?ata risposta g?al dawn id-domandi, hemm lok li l-ewwel nett jitfakkar li anki jekk, fl-istat attwali tad-dritt tal-Unjoni, is-su??ett tat-taxxi diretti ma jaqax b?ala tali fil-kompetenza tal-Unjoni, jibqa’ l-fatt li l-Istati Membri g?andom je?er?itaw il-kompetenzi tag?hom b’mod konformi mad-dritt tal-Unjoni (ara s-sentenza FKP Scorpio Konzertproduktionen, C?290/04, EU:C:2006:630, punt 30 u l-?urisprudenza ??itata).

24 Barra minn hekk, fir-rigward tal-kwistjoni dwar jekk le?i?lazzjoni nazzjonali tid?olx fil-kamp ta’ applikazzjoni ta’ libertà ta’ moviment wa?da jew o?ra, minn ?urisprudenza ferm stabbilita jirri?ulta li g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni s-su??ett tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi Test Claimants in the FII Group Litigation, C?35/11, EU:C:2012:707, punt 90, kif ukoll Cadbury Schweppes u Cadbury Schweppes Overseas, C?196/04, EU:C:2006:544, punti 31 sa 33).

25 F’dan il-ka?, il-le?i?lazzjoni ?eka timponi fuq l-impri?i ?eki li jixtiequ jirrikorru g?as-servizzi intermedjarji ta’ a?enzija tax-xog?ol temporanju mhux stabbilita fir-Repubblika ?eka obbligu li j?ommu f’ras il-g?ajn it-taxxa fuq id-d?ul dovuta mill-?addiema kkollokati g?all-vanta?? tag?hom minn din l-a?enzija, filwaqt li l-istess obbligu ma huwiex previst g?all-impri?i ?eki li jixtiequ jirrikorrru g?as-servizzi intermedjarji ta’ a?enzija tax-xog?ol temporanju stabbilita fir-Repubblika ?eka.

26 Issa, skont ?urisprudenza stabbilita, l-Aritkolu 56 TFUE jag?ti drittijiet mhux biss lill-fornitur ta’ servizzi stess, i?da wkoll lid-destinatarju ta’ dawn is-servizzi (ara, b’mod partikolari, is-sentenzi Luisi u Carbone, 286/82 u 26/83, EU:C:1984:35, punt 10; FKP Scorpio Konzertproduktionen, EU:C:2006:630, punt 32, kif ukoll X, C?498/10, EU:C:2012:635, punt 23).

27 G?aldaqstant, il-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali taqa’ ta?t il-libertà li ji?u pprovduti servizzi.

28 ?ertament, hekk kif issostni l-Kummissjoni Ewropea, tali le?i?lazzjoni tista’ taffettwa wkoll il-libertà ta’ stabbiliment tal-a?enziji tax-xog?ol temporanju li jixtiequ jipprovdu s-servizzi tag?hom fir-Repubblika ?eka filwaqt li j?ommu s-sede tag?hom fi Stat Membru ie?or, b’mod partikolari g?aliex, f’dan il-ka?, l?a?enziji inkwistjoni je?er?itaw l-attivitajiet tag?hom fir-Repubblika ?eka permezz ta’ ferg?a.

29 L-istess japplika fir-rigward tal-moviment liberu tal-?addiema, peress li tali le?i?lazzjoni tikkon?erna modalitajiet ta’ ?bir tat-taxxa fuq id-d?ul li huma imposti fuq l-impri?i ?eki li mag?hom dawn il-?addiema ?ew ikkollokati fil-kuntest ta’ relazzjoni kuntrattwali mal-a?enziji li minnhom dawn huma impjegati, fatt li jista’ jaffettwa indirettament il-possibbiltà g?al dawn il-?addiema li je?er?itaw il-libertà ta’ moviment tag?hom.

30 Madankollu, minkejja l-effetti restrittivi possibbli ta’ din il-le?i?lazzjoni fuq il-libertà ta’ stabbiliment u fuq il-moviment liberu tal-?addiema, tali effetti huma l-konsegwenza inevitabbli ta’ ostakolu eventwali g?al-libertà li ji?u pprovduti servizzi li ma ji??ustifikawx, f’kull ka?, e?ami awtonomu tal-imsemmija le?i?lazzjoni fid-dawl tal-Artikoli 45 TFUE u 49 TFUE (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi Omega, C?36/02, EU:C:2004:614, punt 27, kif ukoll Cadbury Schweppes u Cadbury Schweppes Overseas, EU:C:2006:544, punt 33).

31 Fl-a??ar nett, f’dawn i?-?irkustanzi, ma hemmx iktar lok li ji?i interpretat l-Artikolu 18 TFUE.

32 Fil-fatt, din id-dispo?izzjoni hija inti?a li tapplika b’mod awtonomu biss f’sitwazzjonijiet irregolati mid-dritt tal-Unjoni li fir-rigward tag?hom it-Trattat FUE ma jistabbilixxix regoli spe?ifi?i ta’ nondiskriminazzjoni. Issa, il-prin?ipju ta’ nondiskriminazzjoni ?ie implementat, fil-qasam tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi, permezz tal-Artikoli 56 TFUE sa 62 TFUE (ara, b’analo?ija, is-sentenzi Attanasio Group, C?384/08, EU:C:2010:133, punt 37, kif ukoll Schulz-Delzers u Schulz, C?240/10, EU:C:2011:591, punt 29).

33 G?aldaqstant hemm lok li l-le?i?lazzjoni ?eka inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ti?i e?aminata fid-dawl tal-Artikolu 56 TFUE.

Fuq ir-restrizzjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi

34 Sabiex ji?i vverifikat jekk il-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tosservax il-libertà li ji?u pprovduti servizzi, g?andu jitfakkar li, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, l-Artikolu 56 TFUE je?i?i t-tne??ija ta’ kull restrizzjoni ta’ din il-libertà fundamentali imposta min?abba l-fatt li l-fornitur huwa stabbilit fi Stat Membru differenti minn dak li fih is-servizz huwa pprovdut (ara, s-sentenzi Il?Kummissjoni vs Il??ermanja, 205/84, EU:C:1986:463, punt 25; Il?Kummissjoni vs L?Italja, EU:C:1991:78, punt 15; FKP Scorpio Konzertproduktionen, EU:C:2006:630, punt 31, u X, EU:C:2012:635, punt 21).

35 Il-mi?uri nazzjonali li jipprojbixxu, jostakolaw jew li jirrendu inqas attraenti l-e?er?izzju tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi jikkostitwixxu restrizzjonijiet ta’ din il-libertà (sentenza X, EU:C:2012:635, punt 22 u l-?urisprudenza ??itata).

36 Barra minn hekk, hekk kif tfakkar fil-punt 26 ta’ din is-sentenza, l-Artikolu 56 TFUE jag?ti drittijiet mhux biss lill-fornitur ta’ servizzi stess, i?da wkoll lid-destinatarju ta’ dawn is-servizzi.

37 Issa, g?andu ji?i kkonstatat li, f’dan il-ka?, l-obbligu li jin?amm ?las bil-quddiem fuq it-taxxa fuq id-d?ul tal-?addiema mqieg?da g?ad-dispo?izzjoni mill-a?enziji tax-xog?ol temporanju mhux stabbiliti fir-Repubblika ?eka u li dan il-?las bil-quddiem jit?allas lill-Istat ?ek huwa impost inevitabbilment fuq id-destinatarji tas-servizzi pprovduti minn dawn l-a?enziji u jimplika pi?

amministrattiv addizzjonali li ma huwiex me?tie? fir-rigward tad-destinatarji kollha tal-istess servizzi pprovduti minn fornitur residenti. G?aldaqstant, tali obbligu jista' jirrendi s-servizzi transkonfinali inqas attraenti g?al dawn id-destinatarji mis-servizzi pprovduti minn fornituri ta' servizzi residenti u jista' g?aldaqstant jiddisswadi lil dawn id-destinatarji milli jirrikorru g?al fornituri ta' servizzi residenti fi Stati Membri o?ra (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi FKP Scorpio Konzertproduktionen, EU:C:2006:630, punt 33; Il?Kummissjoni vs Il?Bel?ju, C?433/04, EU:C:2006:702, punti 30 sa 32, u X, EU:C:2012:635, punt 28).

38 Il-Gvern Dani?, filwaqt li jibba?a ru?u fuq is-sentenza Truck Center (C?282/07, EU:C:2008:762, punti 49 sa 51), isostni li s-sitwazzjoni tal-a?enziji stabbiliti fir-Repubblika ?eka hija o??ettivament differenti minn dik tal-a?enziji stabbiliti barra minn dan l-Istat Membru u li, g?aldaqstant, ir-restrizzjoni inkwistjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi ma hijiex diskriminatorja.

39 F'dan ir-rigward, huwa madankollu bi??ejjed li ji?i rrilevat li l-fornitur u d-destinatarju tas-servizzi huma ?ew? su??etti tad-dritt distinti, li g?andhom l-interessi rispettivi tag?hom u li jistg?u, kull wie?ed minnhom, jinvokaw il-benefi??ju tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi, meta jkun hemm ksur tad-drittijiet tag?hom (sentenza X, EU:C:2012:635, punt 27).

40 F'dan il-ka?, id-differenza fit-trattament stabbilita mil-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali taffettwa d-dritt tad-destinatarji tas-servizzi li jag??lu liberament servizzi transkonfinali. Barra minn hekk, sa fejn dawn id-destinatarji jirrisjedu fir-Repubblika ?eka, dawk li jidde?iedu li jirrikorru g?as-servizzi tal-a?enziji residenti jsibu lilhom infushom f'sitwazzjoni paragunabbli ma' dawk li jippreferu s-servizzi ta' a?enzija mhux residenti.

41 Minn dan isegwi li le?i?lazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tikkostitwixxi restrizzjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi, li hija pprojbita, b?ala prin?ipju, mill-Artikolu 56 TFUE.

42 Din il-konklu?joni ma tistax ti?i kkontestata permezz tal-argument tal-Gvern ?ek li l-effetti tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni huma insinjifikanti, peress li, skont ?urisprudenza stabbilita, anki restrizzjoni ta' portata limitata jew ta' importanza minuri ta' libertà fundamentali hija pprojbita mit-Trattat (sentenzi Il?Kummissjoni vs Franza, C?34/98, EU:C:2000:84, punt 49, u X, EU:C:2012:635, punt 30).

Fuq il-?ustifikazzjoni ta' restrizzjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi.

43 Fir-rigward tal-possibbiltà li tali restrizzjoni ti?i ??ustifikata, ebda wa?da mill-persuni kkon?ernati li ppre?entaw osservazzjonjiet quddiem il-Qorti tal-?ustizzja u lanqas il-qrati tar-rinviju ma jqisu li din ir-restrizzjoni tista' ti?i ??ustifikata g?al ra?unijiet ta' ordni pubblika, ta' sigurtà pubblika jew ta' sa??a pubblika.

44 Madankollu, minn ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li le?i?lazzjoni nazzjonali li taqa' ta?t qasam li ma ?iex armonizzat fuq il-livell tal-Unjoni u li hija applikabbli ming?ajr distinzjoni g?al kull persuna jew impri?a li te?er?ita attività fit-territorju tal-Istat Membru kkon?ernat tista', minkejja l-effett restrittiv tag?ha fuq il-libertà li ji?u ppprovduti servizzi, ti?i ??ustifikata sa fejn din tissodisfa ra?uni imperattiva ta' interess ?enerali li ma jkunx di?à protett mir-regoli li l-fornitur ikun su??ett g?alihom fl-Istat Membru fejn ikun stabbilit, sa fejn din tkun xierqa sabiex tiggarantixxi li jintla?aq l-g?an mixtieq u sa fejn din ma tmurx lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex dan jintla?aq (ara, b'mod partikolari, is-sentenzi Säger, C?76/90, EU:C:1991:331, punt 15, u Il?Kummissjoni vs Il?Bel?ju, EU:C:2006:702, punt 33).

45 Issa, kemm in-Nejvyšší správní soud, fit-talba tag?ha, kif ukoll il-Gvern ?ek waqt is-seduta, essenzjalment qiesu li l-le?i?lazzjoni ?eka inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali hija ??ustifikata fid-dawl

tan-ne?essità li ji?i ggarantit l-irkupru effettiv tat-taxxa fuq id-d?ul. F’dan ir-rigward, dan il-gvern sostna b’mod partikolari li t-taxxa mi?uma f’ras il-g?ajn tikkostitwixxi mod effika?i ?afna g?all-irkupru tat-taxxa peress li din tippermetti lill-amministrazzjoni fiskali ssir taf ming?ajr dewmien dwar informazzjoni rilevanti li tikkon?erna lill-persuna su??etta g?all-?las tat-taxxa.

46 F’dan ir-rigward g?andu ji?i rrilevat li l-Qorti tal-?ustizzja di?à rrikonoxxiet li n-ne?essità li ji?i ggarantit l-irkupru tat-taxxa fuq id-d?ul tista’ tikkostitwixxi ra?uni imperattiva ta’ interess ?enerali li tista’ ti??ustifika restrizzjoni tal-libertà li ji?u pprovduti servizzi (sentenzi FKP Scorpio Konzertproduktionen, EU:C:2006:630, punt 35, u X, EU:C:2012:635, punt 39).

47 B’mod partikolari, il-Qorti tal-?ustizzja ppre?i?at ukoll li l-pro?edura ta?-?amma tat-taxxa f’ras il-g?ajn tikkostitwixxi mezz le?ittimu u xieraq sabiex ji?i ?gurat it-trattament fiskali tad-d?ul ta’ persuna stabbilita barra mill-Istat ta’ tassazzjoni u sabiex ji?i evitat li d-d?ul ikkon?ernat ja?rab mit-taxxa fl-Istat ta’ residenza kif ukoll fl-Istat fejn is-servizzi ji?u pprovduti (sentenzi FKP Scorpio Konzertproduktionen, EU:C:2006:630, punt 36, u X, EU:C:2012:635, punt 39).

48 Madankollu, din is-soluzzjoni kienet ibba?ata, kemm fis-sentenza FKP Scorpio Konzertproduktionen (EU:C:2006:630) kif ukoll fis-sentenza X (EU:C:2012:635), fuq il-fatt li l-fornituri tas-servizzi inkwistjoni fil-kaw?i li taw lok g?al dawn is-sentenzi kienu jipprovdu servizzi okka?jonali fi Stat Membru li ma kienx dak li fih huma kienu stabbiliti u fuq il-fatt li huma kienu jibqg?u fih biss g?al ?mien qasir (ara, b’mod partikolari, is-sentenza X, EU:C:2012:635, punt 42).

49 Kif irrivela l-Avukat ?enerali fil-punt 70 tal-konklu?jonijiet tieg?u, g?andu ji?i kkonstatat li, f’dan il-ka?, ma jistax ji?i sostnut li l-a?enziji tax-xog?ol temporanju inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jipprovdu s-servizzi tag?hom fir-Repubblika ?eka biss b’mod okka?jonali, peress li huma a?ixxew permezz ta’ ferg?a rre?istrata fir-re?istru tal-kummer? tar-Repubblika ?eka.

50 F’dawn i?-?irkustanzi, anki jekk, kif jippre?i?a l-Gvern ?ek, ferg?a, skont id-dritt ?ek, ma g?andhiex personalità ?uridika u g?aldaqstant ma tistax ti?i m?ieg?la t?allas taxxi skont id-dritt ?ek, xorta jibqa’ l-fatt li tali ferg?a ti?gura pre?enza fi?ika tal-fornitur tas-servizzi fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti u twettaq ?ertu xog?ol amministrattiv f’isem l-a?enzija tax-xog?ol temporanju kkon?ernata b?all-iffirmar ta’ kuntratti.

51 F’dan ir-rigward, mhux biss ma jistax ji?i esklu? li l-awtoritajiet fiskali ?eki jirkupraw it-taxxa dovuta ming?and din il-ferg?a u li g?aldaqstant din i??omm it-taxxa inkwistjoni, i?da mill-elementi tal-pro?ess fil-Kaw?a C?80/13 jirri?ulta li, f’dan il-ka?, il-?lasijiet bil-quddiem mi?bura fuq is-salarji tal-impjegati kkon?ernati effettivament t?allsu mill-ferg?a tal-a?enzija tax-xog?ol temporanju Slovakka.

52 Barra minn hekk, l-impo?izzjoni fuq id-destinatarji tas-servizzi residenti, minflok fuq il-ferg?a ?eka tal-a?enziji residenti fi Stati Membri o?ra, tal-pi? amministrattiv relatat ma?-?amma tat-taxxa fuq id-d?ul dovuta mill-?addiema kkollokati ma tidhirx iktar sempli?i jew iktar effika?i la mil-lat tal-fornituri ta’ servizzi u lanqas mil-lat tal-amministrazzjoni ?eka. Fil-fatt, peress li l-ferg?a tal-a?enzija tax-xog?ol temporanju li l-?addiema huma impjegati tag?ha g?andha b’ mod iktar fa?li l-informazzjoni ne?essarja relatata mad-d?ul ta’ dawn il-?addiema, il-pi? amministrattiv relatat mal-operazzjoni ta?-?amma tat-taxxa jkun inqas g?al din il-ferg?a milli g?ad-destinatarju tas-servizzi.

53 Minn dan jirri?ulta li, f’dawn i?-?irkustanzi, il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma hijiex adatta sabiex tiggarantixxi l-irkupru effettiv tat-taxxa fuq id-d?ul.

54 L-Odvolací finan?ní ?editelství j?id li din il-le?i?lazzjoni tista’ madankollu ti?i ??ustifikata min-ne?essità tal-prevenzjoni tal-frodi u tal-eva?joni fiskali. Barra minn hekk, skont il-Gvern ?ek, il-mekkani?mi ta’ kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam fiskali ma humiex effi?jenti bi??ejjed g?all-

prevenzjoni ta' eva?jonijiet fiskali potenzjali. Fil-fatt, il-prattika tal-awtoritajiet fiskali turi l-e?istenza ta' g?add kbir ta' frodi u ta' eva?jonijiet fiskali fl-okka?joni tal-kiri ta' ?addiema.

55 ?ertament, il-Qorti tal-?ustizzja diversi drabi dde?idiet li l-?lieda kontra l-eva?joni fiskali u l-effika?ja tal-kontrolli fiskali jistg?u ji?u invokati sabiex ji?u ??ustifikati restrizzjonijiet tal-e?er?izzju tal-libertajiet fundamentali ggarantiti mit-Trattat (ara s-sentenzi Baxter *et*, C?254/97, EU:C:1999:368, punt 18, kif ukoll Il?Kummissjoni vs Il?Bel?ju, EU:C:2006:702, punt 35.

56 Il-Qorti tal-?ustizzja madankollu ppre?i?at ukoll li pre?unzjoni ?enerali ta' eva?joni jew ta' frodi fiskali bba?ata fuq il-fatt li fornitur ta' servizzi huwa stabbilit fi Stat Membru ie?or ma hijiex bi??ejjed sabiex ti??ustifika mi?ura fiskali li tikkomprometti l-g?anijiet tat-Trattat (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi Centro di Musicologia Walter Stauffer, C?386/04, EU:C:2006:568, punt 61, Il?Kummissjoni vs Il?Bel?ju, EU:C:2006:702, punt 35, u Il?Kummissjoni vs Spanja *et*, C?153/08, EU:C:2009:618, punt 39).

57 Issa, minn na?a, l-allegazzjonjiet tar-Repubblika ?eka dwar l-e?istenza ta' g?add kbir ta' frodi u ta' eva?jonijiet fiskali fl-okka?joni tal-kiri ta' ?addiema baqg?u vagi ?afna, b'mod partikolari f'dak li jikkon?erna s-sitwazzjoni spe?ifika tal-a?enziji tax-xog?ol temporanju residenti fi Stat Membri o?ra li g?andhom ferg?a rre?istrata fir-Repubblika ?eka.

58 Min-na?a l-o?ra, il-fatt li l-ferg?a kkon?ernata fil-Kaw?a C?80/13 hija responsabbli g?all-operazzjonijiet amministrattivi li jippermettu li tin?amm u li tit?allas it-taxxa inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jippermetti li ti?i ddubitata l-fondatezza ta' tali pre?unzjoni ?enerali.

59 F'dawn i?-?irkustanzi, l-applikazzjoni ta?-?amma tat-taxxa inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tistax ti?i ??ustifikata b?ala li hija ne?essarja g?all-prevenzjoni tal-frodi u tal-eva?jonijiet fiskali.

60 Fid-dawl ta' dak li ntqal, hemm lok li r-risposta g?ad-domanda fil-Kaw?a C?53/13 u g?all-ewwel u g?at-tielet domanda fil-Kaw?a C?80/13 tkun li l-Artikolu 56 TFUE jipprekludi le?i?lazzjoni, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li abba?i tag?ha l-kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru wie?ed li jirrikorru g?al ?addiema impjegati u kkollokati minn a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti fi Stat Membru ie?or, i?da li joperaw fl-ewwel Stat Membru permezz ta' ferg?a, huma obbligati li j?ommu t-taxxa f'ras il-g?ajn u li j?allsu lill-ewwel Stat Membru ?las bil-quddiem fuq it-taxxa fuq id-d?ul dovuta minn dawn il-?addiema, filwaqt li l-istess obbligu ma huwiex previst fir-rigward tal-kumpanniji stabbiliti fl-ewwel Stat li ju?aw is-servizzi ta' a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti f'dan l-istess Stat.

*Fuq it-tieni domanda fil-Kaw?a C?80/13*

61 Permezz tat-tieni domanda tag?ha fil-Kaw?a C?80/13 il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 56 TFUE jipprekludix le?i?lazzjoni, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li abba?i tag?ha, meta l-ammont iffatturat mill-a?enzija tax-xog?ol temporanju residenti fi Stat Membru ie?or jinkludi kemm is-salarju tal-?addiema kkollokati kif ukoll ir-remunerazzjoni g?as-servizz ta' intermedjarju, il-ba?i g?all-kalkolu ta' dan il-?las bil-quddiem hija ffissata g?al mill-inqas 60 % ta' dan l-ammont, ming?ajr ma l-persuna su??etta g?all-?las tat?taxxa ma jkollha l-possibbiltà turi li s-salarju effettivament ri?evut mill-?addiema huwa inqas minn 60 % ta' dan l-ammont.

62 G?andu ji?i kkonstatat li, sa fejn il-modalitajiet ta' kalkolu ta?-?amma tat-taxxa inkwistjoni huma strettament marbuta mal-obbligu li tin?amm din it-taxxa u, hekk kif jirri?ulta mid-de?i?joni tar-rinviju fil-Kaw?a C?80/13, japplikaw biss meta d-destinatarju tas-servizzi inkwistjoni huwa me?tie? i?omm din it-taxxa, fid-dawl tar-risposta mog?tija g?ad-domanda fil-Kaw?a C?53/13 u g?all-ewwel u g?at-tielet domandi fil-Kaw?i C?80/13, ma hemmx iktar lok li ting?ata risposta g?al din id-

domanda.

**Fuq l-ispejje?**

63 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as?sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-Ewwel Awla) taqta’ u tidde?iedi:

**L-Artikolu 56 TFUE jipprekludi le?i?lazzjoni, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li abba?i tag?ha l-kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru wie?ed li jirrikorru g?al ?addiema impjegati u kkollokati minn a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti fi Stat Membru ie?or, i?da li joperaw fl-ewwel Stat Membru permezz ta’ ferg?a, huma obbligati li j?ommu t-taxxa f’ras il-g?ajn u li j?allsu lill-ewwel Stat Membru ?las bil-quddiem fuq it-taxxa fuq id-d?ul dovuta minn dawn il-?addiema, filwaqt li l-istess obbligu ma huwiex previst fir-rigward tal-kumpanniji stabbiliti fl-ewwel Stat li ju?aw is-servizzi ta’ a?enziji tax-xog?ol temporanju stabbiliti f’dan l-istess Stat.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: i?-?ek.